

GLAS BIH

BROJ 184 | JULI 2018. - OKTOBAR 2018. | NORRKÖPING | 1993-2018

SAVEZNA SMOTRA



PORUKA O SREBRENICI



KONGRES SSDBIH



**STOCKHOLM:
BIJELE TRAKE**

Bilješka iz Gislaveda ►► Konferencija: Jezik i demokratija

►► Naše priče: Izborna šutnja ►► NBV Nyheter

IZBORNA ŠUTNJA

Kuda ide ovaj voz kad to nije vlak

Ja se ne sjećam da je moj otac išao na izbore. Nije to obaveza, sjedi i šuti, govorio je, ništa se promijeniti neće. Znaš mali, govorio bi onako sav bitan, da je decembar uvijek decembar, a prosinac je prosinac, neko se vozi vozom, pa se to zove vozarenje, a onaj što se prebacuje vlakom, to ti već neću reći šta on radi, ali uvijek je bilo tako. Nema tu šta da se mijenja.

Šuti i uživaj mali, država je to. Tada mi još ništa nije bilo jasno, ni šta je to država, ni što bih šutio, nisam shvatao ni šta mu je taj prosinac i vlakovi?

DRŽAVA KOJA (NE) POSTOJI

Dugo, ali baš dugo godina nakon svega, nije se više smijao. I dalje je pratio dnevnik, sada u šest, u sedam, u pola osam, u osam... ma cijelu noć. Nezadovoljno je napuštao dnevnu sobu, vidno iznerviran, nije više žurio, jer nije bilo "Boljeg života".

Onda sam saznao šta je država, šta je prosinac, a šta vlak. Otac me više nije zvao mali. Nije me zvao ni veliki, ali nikad više nisam čuo, država je to! Kao da je bio zbunjen ili izgubljen tih posljednjih godina života. Kada je otac marširajući odlazio i nestao zauvijek ostala je za njim samo tišina. Ja se stvarno ne sjećam da je moj otac išao na izbore, valjda nije volio ići na izbore...

2018

Pitala me (kćerka op.a.) šta ti je tata ta neka država. Je li veća od našeg grada i gdje ti je to? Je li to u Londonu? Ima li to u Bosni? Kod nane? Ili kod tetke u Americi? Kao da se najednom plašila te države. Sve me to podsjećalo na one dane. Šutnjom sam se branio i nastavio prema njenoj školi.

Tamo me čekala ona kutija i par listića. Kao na lotu, izabereš poznata imena poput brojeva i nadaš se dobitku. Sjetih se tada oca i onih silnih dnevnika. Sjetih se i države i onih glavonja. Sjetih se da nije išao na izbore, NIKAD!

Mi ne gledamo i ne čekamo "Bolji život", a i ne snima se više! Pratila je moje korake do škole, držala moju ruku i olovku i onaj dobitni listić. I izabrao sam, praćen njenim zbunjenim pogledom. Pomislih, vidi, bolan, ona strašna država iz djetinjstva došla je po mene i odvela me. A mislio sam da se otac šali...

E. Z.

BOLJI ŽIVOT

Sjećam se, nakon crtanog u sedam i petnaest, kad počne onaj dnevnik u pola osam, gundao je i tjerao sve glavonje s vlasti, proklinjući. Nezadovoljno bi zbrisao iz dnevne sobe taman toliko da požuri do wc-a, jer počinje "Bolji život"...

E to, jest bilo tako, uvijek je mogao da gleda tu seriju. Uvijek nasmijan, zaboravljajući sve nevolje. I tako danima, svakim vikendom isto. Ali ne sjećam se da je išao na izbore, jer država je to! Ja sam, tada, majke mi, mislio da je ta država neka njegova izmišljotina, neka sila kojom me plašio, ali često sam mislio da je to neko čudovište koje će jednog dana doći po mene i odvesti me, daleko...



Izdavač/Utgivare

Savez bosanskohercegovačkih
udruženja u Švedskoj/
Bosnisk-Hercegovinska
Riksförbundet i Sverige

**Glavni i odgovorni urednik/Chef
redaktör och ansvarig utgivare**

Elmin Zeba

Grafički urednik/Grafisk redaktör

Marina Kulić

Lektor/Korrekturläsare

Elvedina Džakmić Klempić

Redakcija / Redaktion

Amela Gazić Mistrić
Muhamed Mujakić
Meho Kapo
Kenan Jašarspahić

Stručni saradnici / Samarbetare

Sadeta Murić
Almedina Sačić
Fatima Alijagić Veladžić

Adresa redakcije /**Redaktionens adress**

Glas BiH, Box 2293
600 02 Norrköping
tel 0046 (0)11 16 66 22
fax 0046 (0)11 16 69 33
www.bhsavez.org
e-mail: bhrf.info@bhsavez.org

List izlazi tromjesečno.**Godišnja pretplata (4 broja):**

100 SEK

Švedska: PG 621 69 04-0

Pretplata i reklame:

0046 (0)11 16 66 22

Rukopisi, crteži i fotografije
se ne vraćaju

Štampa / Tryck

Onlineprinters GmbH

Naslovnica / Omslag

Elmin Zeba

**NAJLJEPŠA ZEMLJA NA SVIJETU,
U NAJRUŽNIJOJ DRŽAVI SVIJETA**

Neki dan čitam pismo Marine Radoš, govori o ovoj našoj Bosni i Hercegovini. Najljepšoj zemlji na svijetu, vjerojatno najtužnijoj državi na svijetu. Silovanoj, opljačkanoj, zgaženoj, spaljenoj, izdanoj.

„Najljepša zemlja na čitavom svijetu. U njoj sve ima boju očiju, polje na sjeveru ima boju očiju, šume u sredini imaju boju očiju. I Neretva ima boju očiju. Najljepša zemlja na svijetu, najružnija država na svijetu.

I nikada ti neću oprostiti državo u najljepšoj zemlji na svijetu što si istjerala mene od sebe, nikada ti neću oprostiti što si istjerala 68 000 mladih, obrazovanih, sposobnih ljudi.

Nikada ti neću oprostiti najgora državo u najljepšoj zemlji na svijetu, što te za gušu drže najgori od nas, dok se znojne potkošulje suše na bauštelama diljem Zapada. Nikada ti neću oprostiti državo što je kupljeno šezdeset osam hiljada karata u jednom smjeru samo prošle godine. Nikada ti neću oprostiti državo u najljepšoj zemlji na svijetu što posljednjih sto godina ništa nisi naučila, a jedna se kuća tri puta rušila i gradila.

Nikada ti neću oprostiti državo što si otjera-



la mene i još 68 000 ljudi koji ne žele i neće da žive od sisanja tog proračuna koje pune radnice na kasama žuljavim rukama. Nikad ti neću oprostiti državo što si ti baš tu u najljepšoj zemlji na svijetu. Što tu, gdje sve ima boju očiju, nikada neće moći živjeti hrabri, učeni, vrijedni i što te kao paraziti sisaju najgori od nas.

Tebe, zemljo Bosno i Hercegovino još uvijek volim i doći ću ti ponekad, kao bolesnoj tetki u bolnicu. U tebi, ipak, sve ima boju najljepših očiju.

Pitat ćeš me kako ti je? Reći ću ti, meni je lijepo, i ništa ti neću slagati, i nadati se da sam zaslužila da mi bude lijepo“.

Glas BiH, predgovor oktobar 2018.

SADRŽAJ

- 1** Naslovna strana
- 2** Kolumna: Naše priče
- 3** Predgovor i sadržaj
- 4** Savezna smotra
- 11** Norrköping: Inferno
- 12** Poruka o Srebrenici
- 14** Bijele trake
- 15** NBV Nyheter
- 16** Bilješka iz Gislaveda
- 18** Kongres SSDBiH
- 20** Sportske aktuelnosti

U FOKUSU

Srebrenička poruka



Savezna smotra



Kongres SSDBiH

Fotografije sa manifestacija, seminara, konferencija.
Sadržaj magazina "Glas BiH" 184 za juli - oktobar 2018.godine.

VÄRNAMO: XXII SMOTRA - GOVORNI DIO

Završena je 23. savezna smotra kulture i školstva - govorni dio i sevdalinka. Održana je u subotu, 6. oktobra 2018. godine u Värnamou.

UDRUŽENJA NA SCENI

Više od 30 pojedinačnih izvedbi predstavilo je osam udruženja: "Sarajevo" Malmö, "Dijaspora" Norrköping, "BiH" Norrköping, "Behar" Göteborg, "Bosna" Borås, "BiH" Gislaved, "Sarajevo" Jönköping i "BiH" Värnamo. Takmičarske discipline Smotre bile su recital, recitacija, sevdalinka, drama i monodrama u kategorijama mlađi juniori, juniori i seniori.

ORGANIZACIJA

Savez bh. udruženja u Švedskoj, kao organizator manifestacije, ponovo je imao podršku NBV-a, Bosanskohercegovačko-švedskog saveza žena, Omladinskog bh. saveza u Švedskoj i Bosansko-



Fatima i Kenan

ČLANOVI ŽIRIJA

Za ocjenjivanje muzičkog dijela Smotre bila je zadužena prof. dr. Jasmina Talam. Drama i monodrama: režiser teatra i drama pedagog Mirsad Begović. Govorni dio: teatarsko/filmski glumac Nermin Halilović i profesorica bosanskog jezika Arzija Hrnjadović.

Odlična organizacija manifestacije



hercegovačkog udruženja pčelara u Švedskoj.

Domaćin Smotre bilo je Udruženje "BiH" Värnamo, ekipa koja se logistički pobrinula za sve učesnike.

REAKCIJE

Pozitivna mišljenja prenosimo od predsjednice Saveza bh. udruženja Fatime Veladžić.

-Veliko je srce bosansko! Još jedan fantastičan dan u nizu fantastičnih dana u radu Saveza i naših udruženja. Kako rekoše iz Udruženja "Sarajevo" Malmö, u svom pozorišnom komadu "povuci, potegni, pa ako ne možeš sam povući, zovi i familiju", tako smo i mi jedna velika familija koja mora zajedno vući kako bismo sačuvali našu tradiciju, kulturu i jezik, kako ne bi izgubili sebe, zaboravili nas. I zaista smo vidjeli veliku vrijednost u predstavljanju naših najmlađih. Hvala svima koji su vrijedno radili da bismo se pokazali u najboljem svjetlu. Hvala vođama sekcija, koji odvajaju svoje vrijeme i rade na razvoju našeg jezika.

Ne smijemo zaboraviti ni roditelje, koji su glavni pokretač u svemu ovome.

Također, želim da se zahvalim domaćinima, Udruženju "BiH" Värnamo, našim saradničkim organizacijama, Värnamo komuni. Hvala svima koji su na bilo koji način pridonijeli radu i realizaciji Savezne smotre kulture i školstva - govorni dio. Posebno se zahvaljujem Odboru za kulturu na čelu sa Kenanom Jašarspahićem – istakla je Fatima Veladžić.

Kenan Jašarspahić iz Odbora za kulturu također je bio zadovoljan nakon održane Smotre, te se zahvalio za angažman predsjednici Fatimi.

- Hvala svima koji su na bilo koji način doprinijeli uspješnoj realizaciji naše Smotre. Hvala Amelu koji je uradio sjajan posao, a posebno se moram zahvaliti našim strpljivim i uvijek pouzdanim saradnicima među kojima su Muhamed Mujakić, Nedžad Nečko Mulazimović, a svakako tu je i naš veliki radnik iz sjene, Elmin Zeba. Hvala udruženju BiH Värnamo. Teško je nabrojati sva imena, ali ekipa je bila sjajna u svom poslu - naglasio je Jašarspahić.

BHRF Press

VRIJEDNA PODRŠKA

Velika zahvalnost za uspjeh Smotre ide Udruženju „BiH“ Värnamo. Ponajviše vrijednim članicama udruženja, koje su svojim angažmanom pomogle u realizaciji Smotre i pobrinule se da svi učesnici i takmičari dobiju ukusni ručak.

BHRF Press



Mirsad i Senad



Adis

SARADNIČKE ORGANIZACIJE

Svoje prezentacije u okviru Smotre redovno imaju Bosanskohercegovački omladinski savez u Švedskoj i Bosanskohercegovačko udruženje pčelara u Švedskoj. Senad Grudić i Mirsad Klinac bili su na usluzi gostima Smotre u ime pčelara, dok je omladinice i njihov rad prezentirao Adis Selman.

BHRF Press

VAŽNOST BOSANSKOG JEZIKA

Azra Jelačić, vođa projekta „Maternji jezik i višejezičnost“, u svom govoru je naglasila spremnost za očuvanje bosanskog jezika i potrebu za većim angažmanom svih pojedinaca, institucija, ali i roditelja naše djece. Ovom izlaganju pridružila se i Sadeta Murić, koja je kao iskusni pedagog potvrdila važnost maternjeg jezika, posebno za djecu koja su rođena i žive u Švedskoj, a čiji su roditelji porijeklom iz Bosne i Hercegovine.

BHRF Press



Azra



Sadeta

REZULTATI TAKMIČENJA

Takmičarske discipline Smotre bile su recital, recitacija, sevdalinka, drama i monodrama u kategorijama - mlađi juniori, juniori i seniori. Prezentiramo rezultate i pobjednike pojedinačnih disciplina.

DRAMA – mlađi juniori: 1. Sarajevo" Malmö"; **DRAMA – juniori:** 1."Dijaspora" Norrköping, 2. "Sarajevo" Malmö, 3. KUD "Behar" Göteborg.

MONODRAMA - mlađi juniori: 1."Sarajevo" Malmö; **MONODRAMA – juniori:** 1."Sarajevo" Malmö; **MONODRAMA – seniori:** 1. "Dijaspora" Norrköping, 2.

"Sarajevo" Malmö, 3."Bosna" Borås.

RECITACIJA - mlađi juniori: 1. "BiH" Gislaved, 2."BiH" Norrköping, 3. "Sarajevo" Malmö ; **RECITACIJA – juniori:** 1. "BiH" Gislaved, 2. "Dijaspora" Norrköping, 3. "Sarajevo" Malmö; **RECITACIJA – seniori:** 1. "Dijaspora" Norrköping, 2. "Sarajevo" Malmö, 3. KUD "Behar" Göteborg.

RECITAL - mlađi juniori: 1. KUD "Behar" Göteborg, 2."BiH" Gislaved;

RECITAL – juniori: 1. "BiH" Gislaved, 2. "Sarajevo" Malmö, 3. KUD "Behar" Göteborg; **RECITAL – seniori:** 1. "BiH" Gislaved, 2. "Sarajevo" Malmö, 3. KUD "Behar" Göteborg.

SEVDALINKA – juniori: 1."Sarajevo" Malmö; **SEVDALINKA – seniori:** 1. "Sarajevo" Jönköping, 2. "BiH" Gislaved, 3. "BiH" Norrköping



RECITACIJA - MLAĐI JUNIORI

MOJA BOSNA

U kategoriji mlađih juniora, u disciplini recitacija, najviše talenta je pokazala Amilla Šahman iz "BiH" Gislaved sa recitacijom "Učiteljica", autora Velimira Miloševića, uz pripremu Sadete Murić.

Drugo mjesto zauzela je Sara Alilović iz "BiH" Norrköping, sa recitacijom "Velik kao dijete", autora Enesa Kiševića, dok je na trećem mjestu Nejla Huseinović iz BKF "Sarajevo" Malmö, sa recitacijom "Moja Bosna", autorsko djelo Kasima Derakovića, uz pripremu Zlatana Bukića. Nastupila je i Mina Ramić, predstavivši KUD "Behar" Göteborg recitacijom "Behar grana" Idriza Saltagića, sa pripremom Harise Kajić.

BHRF Press



Amilla



Sara



Nejla



Mina

REVIJALNI PROGRAM

U revijalnom dijelu programa nastupile su Zerina Čutura, Berina Ljubinac i Larisa Poje, članice Udruženja „Bosna“ Borås sa dvije pjesme – „Emina“ i „Da je tuga snijeg“. Hor Udruženja "BiH" Värnamo izveli su pjesmu „Lavanda“, a najmlađi iz ovog udruženja počastili su prisutne izvedbom tradicionalnih igara Bosne i Hercegovine.

BHRF Press



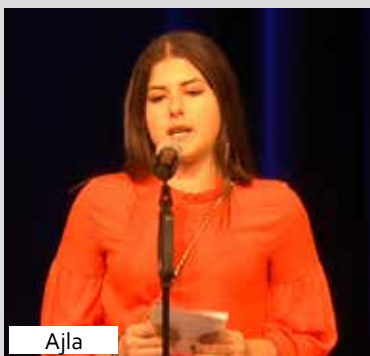
Ammar



Haris



Larisa



Ajla



Ilma

RECITACIJA - JUNIORI

PISMO ABDULAHU SIDRANU

Juniorska selekcija donijela nam je zanimljive recitacije, a najbolje plasiran bio je Ammar Šahman "BiH" Gislaved, sa recitacijom "Alija Cjepar" autora Envera Čolakovića, uz pripremu Sadete Murić.

Na drugom mjestu završio je recitator Haris Džanić iz Udruženja "Dijaspora" Norrköping. On je recitovao "Pismo Abdulahu Sidranu", autora Mirsada Begovića i s pripremom Amele Mistrić.

BKF "Sarajevo" Malmö predstavila je Larisa Sirćo plasiravši se na treće mjesto recitacijom "Ne diraj moju Bosnu", autorice Suade Kovačević i uz pripremu Zlatana Bukića. U kategoriji juniora sa recitacijom "Otpočni Bosno", autora Alije Kapidžića, predstavila se i Ilma Ramić iz KUD-a "Behar" Göteborg, uz pomoć i pripremu Harise Kajić. Nastupala je i Ajla Selimagić "Bosna" Borås sa recitacijom "Bosna", autora Edina Višće.

BHRF Press



Zerina, Berina i Larisa



"BiH" Värnamo



Folklor Värnamo



Deni, Amila, Senad, Adin

RECITAL - MLAĐI JUNIORI

NE DIJELITE BOSNU

Prvo mjesto pripalo je mlađim juniorima KUD "Behar" Göteborg sa recitalom "Ne dijelite Bosnu", autora Tahira Delića uz pripremu Harise Kajić. Recitalirali su Amina Kajić, Mina

Ramić i Lejla Šljivar.

Recital "Hoćemo, nećemo" osvojio je drugo mjesto u izvedbi "BiH" Gislaved mlađi juniori: Deni Abdurahmanović, Amila Šahman, Senad Hazić i Adin



Amina, Lejla, Mina

Jakupović. Pomenuti recital autorsko je djelo Envera Čolakovića i Lazara Manojlovića, a pripremu recitatora izvršila je Sadeta Murić.

BHRF Press



"Sarajevo" Malmö

RECITAL - JUNIORI

BOSNA ŽUBORI

Zaslužno prvo mjesto u kategoriji juniora osvojili su članovi "BiH" Gislaved, sa recitalom "Stari imam" autora Envera Čolakovića, uz pripremu Sadete Murić. Recital su izveli Ammar Šahman, Suana i Davud Baručić.

Na drugo mjesto plasirali su se juniori BKF "Sarajevo" Malmö, recital "Bosna žubori", autora Muse Čazima Čatića, s pripremom Zlatana Bukića. Na sceni su se predstavili Nejla Husejnović, Ajla i Anel Hasanović, Sanna Beho, Ajla Mahić, Alma i Lejla Aljić, Belma Nukić, Larisa Sirčo i Lejla Delić. Treće mjesto pripalo je KUD "Behar" Göteborg, recitalu "Ima jedna zemlja" autora Suade Kovačević i uz pripremu Harise Kajić. Publika je imala priliku poslušati Ilmu Ramić i Nejru Šljivar.

BHRF Press



"BiH" Gislaved



KUD "Behar" Göteborg

VODITELJ DINO AHMETOVIĆ

Na sceni se nalazio i Dino Ahmetović, koji se u voditeljskoj ulozi brinuo da sve ide svojim tokom. Dino je profesionalno uradio svoj dio posla i sigurno opravdao povjerenje Odbora za kulturu BHRF-a.

BHRF Press



RECITACIJA - SENIORI

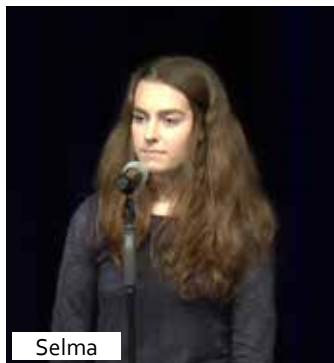
MOJA DOMOVINA



Amela



Ilma



Selma



Dževdeta



Rabija

Najbolju recitaciju u seniorskoj kategoriji imala je Amela Gazić Mistrić, s tekstom "A ja pođoh i povedoh konja na vodu", pjesnika Mehmed Age Arinovića Zirai. Amela je predstavljala Udruženje "Dijaspورا" Norrköping.

Ilma Mešić uspjela je osvojiti drugo mjesto sa recitacijom "BiH – moja domovina" uz pripremu Zlatana Bukića. Na treće mjesto plasirala se Selma Kajić iz KUD "Behar Göteborg" sa recitacijom "Nanine kose", autora Enesa Kiševića.

"Alija Đerzelez" naziv je teksta koji je izvela Dževdeta Zubić iz Udruženja "Sarajevo" Jönköping. Iz istog udruženja stigla je i Rabija Hamidović s autorskim tekstom "Dvije majke, dvanaest sinova".

BHRF Press

RECITAL - SENIORI

MOJA I TVOJA BIH



"BiH" Gislaved



"Behar" Göteborg



"Sarajevo" Malmö

Seniorska kategorija u disciplini recital donijela je pobjedu Udruženju "BiH" Gislaved uz tekst "Pismo starom prijatelju", autora Lazara Manojlovića i Branka Čopića. Pripremu seniora uradila je Sadeta Murić, a recitalirali su: Amer Dervišić, Almin Handanagić, Emina Grudić, Emin Tulek i Šejla Oraščanin.

Na drugom mjestu nastup su završili članovi BKF "Sarajevo" Malmö uz recitaciju "Moja i tvoja domovina", autora Saliha Čavkića. Pripremio Zlatan Bukić. Recitaciju su izveli Ilma Mešić, Sabiha Ramić, Ajna Škrobo i Benjamin Smajlović.

Amina Musa i Selma Kajić predstavljale su KUD "Behar"

Göteborg, sa recitacijom "Ostajte ovdje" i osvojile treće mjesto. Autor recitacije je Aleksa Šantić, a recitatore je pripremila Harisa Kajić.

BHRF Press



MONODRAMA - MLAĐI JUNIORI

ZEKO I BAKA

U kategoriji mlađih juniora, u sklopu discipline monodrama, bio je samo jedan predstavnik iz BKF "Sarajevo" Malmö sa izvedbom "Zeko i baka", koju je pripremila Ajla Mahmić.

BHRF Press



MONODRAMA - JUNIORI

ODAKLE SAM

Sanna Beho sa monodramom "Odakle sam" bila je jedini predstavnik u juniorskoj kategoriji discipline monodrama. Zlatan Bukić pripremio za nastup.

BHRF Press



Amela

MONODRAMA - SENIORI

ČUVARKUĆA

Najbolji performans s monodramom imala je Amela Gazić Mistrić, s autorskim tekstom Mirsada Begovića "Sine, čuvaj pjesmu našu". Amela je predstavljala Udruženje "Dijaspora" Norrköping.

Monodrama "Ne pitaj me", koju je izvela Ajna Škrobo, plasirana je na drugu poziciju. Ajna je stigla iz BKF "Sarajevo" Malmö. Pripreme je napravio Zlatan Bukić.

Na trećem mjestu nastup je završila Jasminka Pašalić iz Udruženja "Bosna" Borås sa tekstom "Čuvarkuća", autora Tarika Đođića.

BHRF Press



Jasminka



Ajna

DRAMA - MLAĐI JUNIORI

CRVENKAPICA

BKF Sarajevo "Malmö" nije imalo konkurencije u ovoj disciplini. Zanimljivu predstavu "Crvenkapica" izveli su najmlađi predstavnici ovog udruženja: Nejla Husejnović, Ajla i Anel Hasanović, Belma Nukić, Sanna Beho, Ajla Mahić, Lejla Delić i Larisa Sirčo. Pripremu izvršio Zlatan Bukić.

BHRF Press



Aldijana

SEVDALINKA - JUNIORI

SANAK ME MORI

U juniorskoj selekciji sevdalinki imali smo samo jedan nastup Aldijane Dedukić iz BKF "Sarajevo" Malmö, s pjesmom "Sanak me mori" uz muzičku pratnju Kenana Jašarspahića.

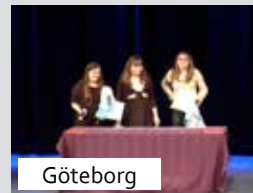
BHRF Press



Malmö



Norrköping



Göteborg

DRAMA - JUNIORI

STOL

Juniori Udruženja "Dijaspora" Norrköping osvojili su prvo mjesto sa dramom "Stol", autora Mirsada Begovića. Glumce je pripremila Amela Gazić Mistrić, a nastupali su Haris Džanić, Azra Knežević, Larisa i Merisa Džinić i Amela Salihović.

Na drugom mjestu plasirani su juniori BKF "Sarajevo" Malmö, s predstavom "Repa" koju je pripremio Zlatan Bukić. Predstavu su izveli Nejla Husejnović, Ajla i Anel Hasanović, Belma Nukić, Sanna Beho, Ajla Mahić, Larisa Sirčo i Lejla Delić.

"Prođoh Bosnom kroz vrijeme" naziv je drame koju su izveli Nejla Šljivar, Mina i Ilma Ramić iz KUD "Behar" Göteborg, osvojivši treće mjesto na Smotri. Pripremu je izvršila Harisa Kajić.

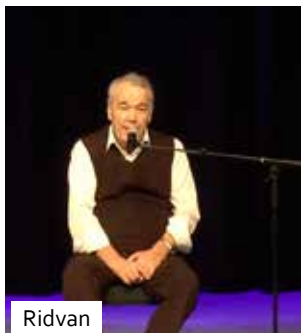
BHRF Press

SEVDALINKA - SENIORI

STARA TREŠNJA

Ridvan Deumić iz Udruženja "Sarajevo" Jönköping proglašen je najboljim izvođačem sevdalinke na ovogodišnjoj Smotri. Ridvan se predstavio s pjesmom "Jablani se povijaju" izvodeći je bez pratnje ("a cappella").

"Evo ovu rumen ružu" naziv je kompozicije koju je izveo Jusuf Huseinović Gala iz Udruženja "BiH" Gislaved i



Ridvan



Jusuf



Miralem i Mustafa



Šemso

plasirao se na drugo mjesto takmičenja. Šemso Avdić iz Udruženja "BiH" Norrköping otpjevao je pjesmu "Kraj pendžera Jusuf stari" i odlukom žirija zauzeo treće mjesto.

Učestvovali su i Miralem Mešić, te Mustafa Bešić s pjesmom "Stara trešnja". Nastupali su za Udruženje "BiH" Värnamo.

BHRF Press

SREBRENIČKI INFERNO U NORRKÖPINGU

Podsjećanje na tragediju koja se ne bi smjela ponoviti

Lijep i sunčan dan 11. jula 2018. godine u švedskom gradu Norrköpingu. U centru grada nalazi se mali Hörsallen park, mjesto brojnih kulturnih i političkih događanja.

Predstavnici Gradskog muzeja, članice Aktiva žena „Safir“ iz Udruženja „BiH“ Norrköping i još nekoliko useljeničkih organizacija bili su dio projekta „Norrköping za sve“ (Ett Norrköping för alla) u okviru kojeg je u ovom gradu obilježen Dan genocida u Srebrenici.



PRIČA O TRAGEDIJI

Minutom šutnje odata je počast civilnim žrtvama svih ratova, a o srebreničkoj tragediji govorili su Peter, Naima, Edita Šuta i Aiša Jahić. Program je otvoren izvedbom dijela Srebreničkog inferna, kojeg su priredile Mediha Osmić i Admira Kazlagić, članice AŽ „Safir“. Peter i Naima, koji rade u okviru projekta „Ett Norrköping för alla“, opisali su događaje koji su prethodili srebreničkoj tragediji i kobnom 11. julu 1995. godine.



Program je nastavljen recitacijom „Ångrar du dig“ („Kaješ li se“), koju je napisala Admira Kazlagić, a izrecitovala Jasmina Mujakić. U njoj se postavlja pitanje dželatu srebreničkih žrtava da li se kaje zbog svojih zlodjela. Edita Šuta govorila je o simbolu Srebrenice, Cvijetu mira, o tome kako je nastao i koju poruku nosi sa sobom.

POLAGANJE CVIJEĆA

Aiša Jahić, jedna od mnogih Srebreničanki koje su izgubili svoje najdraže, kazala je okupljenima da je skup u Norrköpingu opomena svima i podsjećanje na tragediju koja se ne bi smjela ponoviti.

Pred sam kraj programa Admira Kazlagić izvela je sevdalinku „Pjesma majci“.

Manifestacija u Hörsallen parku uz učešće brojnih građana završena je polaganjem cvijeća na postolje sa bh. zastavom. Nastavak programa uslijedio je u Gradskom muzeju gdje je upriličena projekcija filma o događajima u Srebrenici. Treba napomenuti da je Gradski muzej u Norrköpingu poznat po tome što je među prvima u svijetu postavio Srebrenički cvijet, poklon Udruženja žena Gračaničko keranje iz Gračanice, kao stalni eksponat.

J.M.

SREBRENICA, PORUKA ZA CIJELI SVIJET



Sjećanje na žrtve genocida naša je obaveza

Počast žrtvama srebreničkog genocida odata je 11. jula 2018. godine na Trgu Raoul Wallenbergs u Stockholmu. Svrha okupljanja bila je, kako su istakli organizatori, podsjećanje bosanskohercegovačke i švedske javnosti na stradanje nedužnih civila, te prisjećanje na nemile događaje, polaganjem ljiljana u vode Nybråviken. Ovaj skup bio je i prilika da se ukaže na potrebne korake kako bi se posljedice genocida umanjile.

SPOMEN NA GENOCID

Organizatori skupa bili su BHRF Savez bh. udruženja u Švedskoj, APU Network Stockholm, BHSKF Bh. švedski savez žena u Švedskoj, BHKRF Bh. savez žena u Švedskoj, BHUF - Savez bh. omladine u Švedskoj. Bio je to spomen na žrtve u Srebrenici 1995. godine i podsjećanje na svu nevinnu djecu, ženu i muškarce, koji su brutalno ubijeni u najvećem genocidu u Evropi nakon Drugog svjetskog rata. Sabahudin Sude Šaćirović, predsjednik APU Network, kazao je da je Srebrenica simbol koji Bosance i Hercegovce i Šveđane okuplja u centru Stockholma iz godine u godinu.

Sjećanje na žrtve genocida u Srebrenici naša je obaveza, naša dužnost, da ne šutimo, da govorimo, da širimo istinu o genocidu u Srebrenici zbog mrtvih, ukopanih, nestalih, zbog onih koji još tragaju za svojim najmilijima. Naša obaveza je da vječno pamtimo, da se podsjetimo, te da ne dozvolimo da se Srebrenica više ikada ponovi, nikome i nigdje u svijetu – riječi su Šaćirovića.

ŠUTNJA O GENOCIDU

Skupu je prisustvovao i koordinator Bh. udruženja za društvena istraživanja i komunikacije (UDIK),



Edvin Kanka Ćudić, koji je izjavio da se Srebrenica danas, kao mjesto najvećeg zločina u Evropi poslije Drugog svjetskog rata, suočava sa negacijom zločina.

- Genocid negira entitet Republika Srpska, pod čijim vojnim i političkim rukovodstvom je i počinjen genocid u ime srpskog naroda, kako bi se na tom teritoriju 1995. godine zaokružile granice entiteta. Također, Srebrenica se negira i od političkog rukovodstva Republike Srbije,

TEATAR DIJASPORA

Na skupu u Stockholmu izveden je i prigodni performans sa glumcima teatra "Dijaspora" iz Norrköpinga (Mirsad Begović i Amela Mistrić).

koja je presudom međunarodnih sudova suodgovorna za genocid u Srebrenici, jer nije upotrijebila sve mehanizme kako bi spriječila ovo stradanje - istakao je Ćudić.

Na skupu je istaknuto da se na čelu Srebrenice nalazi Mladen Grujičić, koji ne čini ništa povodom negiranja srebreničkog genocida, jer i sam u svojim istupima tvrdi da se genocid u Srebrenici nije dogodio.

- On svojim mišljenjem ohrabruje istomišljenike stavom po kojem se u Srebrenici dogodio samo veliki zločin. Uostalom, i u ostatku Bosne i Hercegovine genocid u Srebrenici koristi se u brojne svrhe, od političkih do vjerskih lidera koji žele istaknuti neke druge dimenzije od onoga što je primarno, a to je da je čovjek

1995. godine u Srebrenici ubijen, i da mu pri tome niko nije pomagao, te da se i danas negiranjem genocida u Srebrenici isti ljudi po drugi put ubijaju, a da pri tome niko ne čini ništa da bi se to spriječilo – kazao je Ćudić.

PORUKA O SREBRENICI

Vrlo je bitno nositi poruku o Srebrenici i u Stockholm i u cijeli svijet.

- Nažalost, šutnjom o genocidu mi samo odobravamo taj zločin - zaključio je Edvin Kanka Ćudić.

Na skupu u Stockholmu ukazalo se na nužnu potrebu demokratizacije Bosne i Hercegovine i potrebe za ravnopravnošću svih njenih građana, kao i potrebu izvođenja pred sud počinioca genocida. Vrlo je važno da se prestane s negiranjem genocida, istaknuto je na ovom skupu.

BHRF Press

TUŽNA PRIJEDORSKA GODIŠNJICA

Učesnici manifestacije prošli gradskim ulicama s trakama na rukama

Odati počast nevinim žrtvama, otići od zaborava da se historija ne ponovi, cilj je bh. organizacija i entuzijasta u Švedskoj koji svake godine organizuju manifestaciju kojom se podsjećaju na početak genocida u prijedorskom kraju tokom posljednjeg rata u BiH.

OKUPLJANJE UČESNIKA

Glavni grad Kraljevine Švedske Stockholm tog posljednjeg vikenda u mjesecu maju, uz uobičajene turiste



Stockholm

iz cijelog svijeta ugostio je i fudbalsku reprezentaciju Danske, svjetski poznate muzičare grupe „Iron Maiden“, te učesnike stockholmskog maratona. Glavni grad dočekao je i građane porijeklom iz BiH, koji su nastavili tradiciju obilježavanja 31. maja - Dana prijedorskih bijelih traka. Manifestacija je održana u samom centru Stockholma s gostima: Nusreta Sivac, prijeratna sudinica Opštinskog suda u Prijedoru i logorašica u logoru Omarska, Mirsad Duratović, logoraš iz logora Omarska, Manjača i Trnopolje i predsjednik Regionalnog saveza logoraša sa sje-

dištem u Prijedoru. Skupu je prisustvovao i Jasenko Selimović, delegat EU Parlamenta iz Švedske.

Nakon okupljanja i stavljanja bijelih traka na ruke učesnici su podijeljeni u grupe prošli gradskim ulicama do trga između Parlamenta Švedske i Kraljevskog dvorca. Tu su prolaznicima i turistima objašnjavali simboliku bijelih traka i dijelili brošure na bosanskom i engleskom jeziku. Na kraju je odata počast civilnim žrtvama u prijedorskom kraju bacanjem bijelih cvjetova u jezero Mälaren.

SVJEDOČENJA

U prostorijama NBV-a u Stockholmu manifestacija je nastavljena svjedočenjem Nusrete Sivac i Mirsada Duratovića o događanjima u prijedorskoj opštini 1992. godine i o onome što su lično doživjeli i vidjeli u logorima



Sjećanje na žrtve

Omarska, Manjača i Trnopolje. Uvod u genocid u prijedorskom kraju bila je naredba srpskog kriznog štaba 31. maja da građani nesrpske nacionalnosti moraju na rukavima nositi bijele trake, a na kuće izvjesiti bijele zastave.



Norrköping

Bio je to povratak na užase holokausta, koji je podsjećao na nacističke poteze tokom Drugog svjetskog rata. Zločinačka politika nije tu stala: sva sela sa nesrpskim stanovništvom su opljačkana i spaljena, veliki broj muškaraca, žena i djece su mučki ubijeni. Preživjeli su odvedeni u logore Keraterm, Trnopolje i zloglasnu Omarsku. Pretežno stariji, žene i djeca protjerani su preko planine Vlašić u Srednju Bosnu.

SLIKE I DOKUMENTI

Kazivanje bivših logoraša bilo je upotpunjeno slikama i dokumentima iz prijedorskih logora, masovnih grobnica i kolektivnih džezaza. Povratnici u Prijedoru imaju brojne probleme, a najgore je negiranje zločina i bosanskog jezika, te prava na zapošljavanje. O tome kako Švedska i Evropa gledaju na situaciju u Bosni i Hercegovini govorio je švedski političar Jasenko Selimović. U programu su učestvovali i članovi muzičkog sastava „Medmusiker“, Enes Žiga i Mona Rosell, poznata švedska interpretatorica klasične muzike. Radna grupa koja je organizovala „Dan bijelih traka“ radila je u sastavu:

Suzana Kadirić - moderator, Darko Krsek, Muhamed Cerić, Senad Huijić i Sanja Nezirević, a predstavljali su svoje saveze BHRF, BHKRF, BHŠŠZ i APU mrežu.

M.M.

NBV: OSCARSPRIS TILL STREETGÄRIS

Årets Oscarspris går till StreetGäris för deras folkbildande aktivism med kvinnor och icke-binära. StreetGäris är en intersektionell rörelse för

kvinnor och icke-binära. StreetGäris stöttar, lär ut och inspirerar varandra genom empowerment, solidaritet och gemenskap. Deras uppdrag är att vara en demokratistärkande, folk- och opinionsbildande rörelse som verkar för att utmana och omfördela makten i samhället. Motiveringen lyder:



”För folkbildande aktivism med kvinnor och icke-binära, för verksamhet som skapar egenmakt och där demokrati, feminism och antirasism är ledstjärnor, och för lyssnande och stödjande andrum där människors olikheter är en styrka när de talar med varandra.” Läs mer om priset www.oomuseet.se.

Priset delas ut av landshövding Anneli Hulthén den 29 november 2018 kl.15 på Landshövdingeresidenset i Malmö.

NBV Press

SUCCÉCIRKELN OM ASTRID LINDGREN

Nu kan hela svenska folket bilda sig om Astrid Lindgrens folkkära verk och om hennes liv som ensamstående mor, hyllad författare och konstnär. Materialet om Astrid Lindgren är tillgängligt för alla via digitala studiecirkelar hos studieförbundet NBV.

För att hedra minnet av Astrid Lindgren har NBV arbetat fram ett digitalt studiematerial om hennes liv och livsverk. Det digitala materialet bygger på originalutgåvan som lanserades 1989. Astrid kommenterade då originalmaterialet i ett brev till studiematerialets författare:

– Ja, tänk att man har gått och blivit ett ämne. Det är ju märkvärdigt och tankedigert, skriver Astrid.

I de digitala studiecirkelarna om Astrid Lindgren får



deltagarna underlag till att analysera och diskutera hennes litteratur. Syftet är att människor tillsammans kan reflektera över hur klass, könsroller och andra sociala strukturer porträtteras i litteraturen – men också att diskutera skildringar av såväl miljöer och karaktärer i Astrid Lindgrens fantasifulle värld.

Deltagarna får även följa

Astrids liv från barndom till ålderdom, där hennes verk presenteras gruppvis efter olika teman och tas upp i anslutning till skeden i hennes liv: idylliska barndomsskildringar, flick- och ungdomsböcker och givetvis hennes folkkära sagor.

Studiematerialet om Astrid lyfter både kritik och hyllningar riktat till hennes litteratur. Allt innehåll baserar på fakta, forskning och författarens egna uttalanden.

– Vi vill med detta studiematerial bjuda på en bild av Astrid som bygger på forskning av hennes liv och verk, men också från Astrids egna berättelser från när vi träffade henne på 1980-talet, säger biträdande förbundsrektor Catharina Sandberg. För att delta i en studiecirkel om Astrid Lindgren kontaktar du ditt närmsta NBV-kontor.

NBV Press

VAD ÄR EN DIGITAL STUDIECIRKEL?

En studiecirkel är en grupp människor som möts för att tillsammans utveckla sina idéer och intressen. Det är bildning som sker på fritiden, utanför den traditionella skolan. En studiecirkel är fri och frivillig – alla som vill kan vara med. En digital studiecirkel innebär att mötet inte behöver vara bunden till en geografisk plats, utan kan ske online via webben.



Učesnici seminara

LJUDI I DOGAĐAJI

BILJEŠKA IZ GISLAVEDA

Održan seminar za voditelje horskih sekcija

U Gislavedu je 25. augusta 2018. godine organiziran seminar za voditelje horskih sekcija udruženja koja pripadaju BHRF-u. U prostorijama Udruženja "BiH" Gislaved okupili su se predstavnici osam udruženja: "Sarajevo" Malmö "Sarajevo" Jönköping, "BiH" Gislaved, "BiH" Värnamo, "BiH" Norrköpping, "Ljiljan" Växjö, "Bosna" Borås i "Behar" Göteborg.

MUZIČKE TRADICIJE BIH

Predavač na seminaru bila je prof. dr. Jasmina Talam, koja je na osnovu dugogodišnjeg iskustva uspjela našim članovima približiti narodne, vokalne, muzičke tradicije Bosne i Hercegovine i otvoriti potpuno nove vidike.

Na seminaru se radilo u okviru više tema: uvodne napomene o radu s vokalnim grupama i horovima, prezentacija odabranih primjera i obrada narodnih pjesama za horove, elementi stila izvedbe horskih kompozicija i obrada narodnih pjesama za horove, vokalna muzička tradicija Bosne i Hercegovine i njena primjena u radu s vokalnim grupama.

USPJEŠAN SEMINAR

Nazmija Konjević, predsjednik Udruženja "BiH" Gislaved, oduševljen je predavanjima Jasmine Talam.

-U posljednjih par godina

prisustvovao sam brojnim seminarima, ali ne sjećam se da sam imao priliku sreći kvalitetnijeg predavača. Jasmina zna o čemu govori i sve to donosi na profesionalan način, a istovremeno ostvaruje vrlo jednostavan i neposredan kontakt sa slušateljima. U ime našeg udruženja ja sam se sa svojom ekipom uglavnom brinuo da na seminaru sve prođe kako treba, ali sam ujedno i učestvovao u aktivnostima seminara. Kao što sam već rekao, ne mogu se oteti utisku da je ovo bilo zaista kvalitetno iskustvo. Svi smo naučili nešto novo i iskreno nadam se da će Jasmina ponovo naći vremena da održi još ovakvih i sličnih predavanja – naglasio je Konjević.

Iz Odbora za kulturu BHRF-a smatraju kako je seminar bio izuzetno uspješan i koristan za članove udruženja kako zbog

stečenih novih znanja, tako i zbog literature i radnih pomagala koja će ostati u vlasništvu Saveza. Treba napomenuti da je Savezu tokom seminara uručena i donacija Muzičke akademije iz Sarajeva – CD nosač zvuka sa vrlo rijetkim literarnim radovima iz muzičke baštine Bosne i Hercegovine.

JASMINA I DNEVNIK ISTRAŽIVANJA

Još kao studentica Muzičke akademije, Jasmina je naučila voditi dnevnik tokom terenskih istraživanja. Svaku od bilješki s istraživanja u početku je čuvala



Jasmina Talam

samo za sebe, kao izraz osobnih emocija.

-Ovog puta osjetila sam potrebu da te bilješke podijelim i s drugima kao izraz svoje zahvalnosti. Istraživanja o muzičkim aktivnostima Bosanaca u Švedskoj dovela su me u Gislaved, malo mjesto u srcu Švedske u kome djeluje jedno od veoma aktivnih bh. udruženja. U razgovoru s Kenanom Jašarspahićem, predsjednikom Odbora za kulturu Saveza bh. udruženja u Švedskoj, saznala sam da postoje određeni nedostaci u radu muzičkih sekcija i da bi moja pomoć dobro došla. Kao Bosanki i etnomuzikologinji bilo mi je zadovoljstvo pružiti je. Tako smo se dogovorili da održim jednodnevni seminar za voditelje sekcija. Seminar je bio novo iskustvo i za mene i za učesnike. Trudila sam se da im pružim informacije, savjete i literaturu koji će im koristiti u budućem radu.

U večernjim satima, predsjednik Udruženja "BiH" Gislaved",



Karl XVI Gustav uručuje stipendiju Jasmini

gospodin Nazmija Konjević, organizirao je druženje na kome se okupilo desetak članova i članica udruženja, priča Jasmina.

da to, ustvari, i jeste tako, ističe Jasmina.

NEPOSREDNE VEZE

Članice i članovi udruženja, dodaje, njeguju toliko bliske i neposredne veze jedni s drugima da zaista čine jednu veliku i složnu obitelj koja, daleko od svoje domovine, čuva bosansko kulturno naslijeđe i bh. identitet.

-Naprostu sam bila zadivljena njihovim zajedništvom i srećom koja je bila vidno izražena. Uspješno sam obavila terensko istraživanje, pružila potrebnu stručnu pomoć Savezu...

I na kraju bilješke želim se iskreno zahvaliti Kenanu, Nazmiji i članovima udruženja u Gislavedu za susretljivost i lijepe zajedničke trenutke.

BHRF Press

ZVANIČNI POČETAK

Tada je i "zvanično" počelo njeno istraživanje.

-Obavila sam razgovore sa članicama udruženja, nakon čega je uslijedila pjesma i ples. Ljubazni domaćini priredili su mi iznenađenje – nedjeljno druženje uz roštilj. Okupili smo se na izletištu u neposrednoj blizini Gislaveda. Sve je bilo toliko spontano organizirano i doimalo se kao da se skupila jedna velika obitelj. Na kraju sam shvatila

DIPLOMA KRALJA GUSTAVA

U maju ove godine prof. dr. Jasmina Talam dobila je stipendiju za postdoktorsko istraživanje iz oblasti folklornih studija. Jasmini je diplomu uručio kralj Karl XVI Gustav na svečanoj ceremoniji održanoj 2. maja 2018. godine u Bernadotte biblioteci u dvorcu u Stockholmu. Postdoktorsko istraživanje "Bosnian refugees in music-making and cultural organisational activities in Sweden" prof. dr. Jasmina Talam provodit će u okviru Svenskt visarkiv u akademskoj 2018/2019 godini. Jasmina Talam završila je studij etnomuzikologije, magistrirala i doktorirala na Muzičkoj akademiji u Sarajevu.

DEVETI KONGRES SAVEZA DIJASPORE

Nužna bolja povezanost bh. dijaspore i domovine

U Sarajevu je, u subotu 7. jula 2018. godine, održan IX Kongres Svjetskog saveza dijaspore Bosne i Hercegovine (SSDBiH) pod pokroviteljstvom predsjedavajućeg Predsjedništva BiH Bakira Izetbegovića, te uz podršku Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH. Na Kongresu je bilo prisutno 47 delegata, 39 posmatrača iz 13 zemalja članica saveza i članovi GO SSDBiH. Delegaciju Saveza bh. udruženja u Švedskoj predstavljali su: Fatima Veladžić, Izeta Burazerović, Meho Kapo, Smajo Murguz i Jasmin Bajrić.

OBRAĆANJE GOSTIJU I ORGANIZATORA KONGRESA

Predsjednik SSDBiH Hasan Šehović pozdravio je sve prisutne, poželio dobrodošlicu i proglasio početak rada Kongresa. Na samom otvaranju prisutnima se obratio i predsjedavajući Predsjedništva BiH Bakir Izetbegović. U pozdravnom govoru naglasio je zajedničku izgradnju BiH na svim nivoima vlasti, zajedno s dijasporom i izdvojio važnost očuvanja maternjeg jezika u zemljama u kojima živi bh. dijaspora.

-Vrlo je bitno da smo dobili odobrenu



Učesnici kongresa

kandidaturu za članstvo u EU, što je dijelom zasluga i bh. dijaspore, koja osim nesebične pomoći domovini svojim ulaganjima čini i 18 posto bruto nacionalnog dohotka BiH - naglasio je Izetbegović.

U svom govoru posebno se osvrnuo na glasanje na izborima.

-Dijaspora može promijeniti dosta toga u društvenom i političkom životu BiH, a posebno u entitetu RS. BiH je uvijek bila vaša i naša domovina i uvijek će to biti za nas i naša buduća pokoljenja, riječi su Izetbegovića.

Semiha Borovac, ministrica za ljudska prava i izbjeglice, kazala je da je ve-

oma bitna saradnja BiH i dijaspore, te da je to posebno izraženo u kontaktima koje imaju SSDBiH i Ministarstvo za izbjeglice. Borovac je navela da su obrazovanje i utjecaj dijaspore na život BiH od velikog značaja. Literatura za dopunske bosanske škole u dijaspori je pripremljena i u toku je distribucija do država u kojima postoje ove škole. Pokrenuti su web portali Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice za bolju komunikaciju dijaspore i ministarstva, a osnovana su i reprezentativna tijela ministarstva u Njemačkoj i Austriji.

Suvad Džafić, pomoćnik ministra civilnih poslova, kazao je da je BiH po-



Zvanice i gosti

sljedećih nekoliko godina napustilo oko 60 hiljada njenih građana, te da nadležne institucije moraju povesti više računa i pokušati zaustaviti ovaj negativni trend.

-BiH je zemlja vas i vaše djece. Zajedničkim ulaganjem u privredu i ekonomiju odlazak van granica domovine bi se mogao zaustaviti, istakao je Džafić.

OKRUGLI STOLOVI

Tokom Kongresa održana su dva okrugla stola: Uloga dijasporice u ekonomskom razvoju Bosne i Hercegovine i Očuvanje identiteta, kulture i jezika građana Bosne i Hercegovine u dijaspori.

Učesnici Okruglog stola Biznis grupe Svjetskog saveza dijasporice Bosne i Hercegovine bili su: dr.sci. Anes Cerić SSDBiH, Maida Bećirović – FIPA, Mirsad Jašarspahić, Privredna-gospodarska komora Federacije BiH, Suad Bešlić – predstavnik privrednika iz dijasporice ulagača u BiH, Mr. Sulejman Tabaković, dipl. pravnik i Sanel Jakupović, BhdiaFor. Oni su u svojim izlaganjima razmatrali stanje i perspektive razvoja ulaganja i poslovne saradnje bh. dijasporice sa relevantnim strukturama u BiH.

Pozdravili su uložene napore relevantnih institucija i organizacija u BiH i dijaspori u protekle dvije godine na promociji bh. dijasporice kao jednog od ključnih faktora koji može generirati i ubrzati društveno-ekonomski razvoj Bosne i Hercegovine, te naglasili da je, u cilju većeg stepena efikasnosti u budućem radu, neophodno osigurati pripremu i usva-

NOVO RUKOVODSTVO

Delegati su izabrali i novo rukovodstvo Svjetskog saveza dijasporice Bosne i Hercegovine. Za predsjednika ponovo je izabran Hasan Šehović (Turska), a za potpredsjednike Hamdija Malić (Hrvatska) i Tamara Smajlović (Italija).

Novoimenovani članovi Glavnog odbora SSD BiH su: Hasan Šehović (Turska), Ahmet Kemal Baysak (Turska), Muhamed Siranović (Engleska), Almir Balihodžić (Austrija), Dženan Nović (Norveška), Jasmin Bajrić (Švedska), Edin Hajder (Danska), Benjamin Heleg (Danska), Željka Šećerbegović (Danska), Nedžad Solunović (Njemačka), Safet Alispahić (Australija), Hamdija Malić (Hrvatska), Hajrudin Isović (Njemačka), Tamara Smajlović (Italija), Kerim Dizdar (Slovenija), Jasmin Halkić (Kanada) i Željko Javor (Holandija).



Delegati iz Švedske



janje sljedećeg:

- povećati stepen koordinacije domaćih i međunarodnih struktura, odnosno institucija i organizacija u smislu razmjene informacija o programima i projektima koji se realizuju u BiH i/ili dijaspori;
- osnažiti kapacitete nadležnih državnih institucija u smislu koordinacije za prethodno opisanu svrhu;
- uspostaviti unutar struktura upravnih organa nadležnih državnih institucija „Koordinacijsko vijeće poslovne dijasporice“;
- pripremiti elektronsku publikaciju „Diaspora Business Magazine“



Brojna važna pitanja

(DBM), kojom će se sakupljati i uređivati prilozi o ulaganjima i poslovnoj saradnji dijasporice na teritoriji Bosne i Hercegovine, u cilju što kvalitetnije medijske i marketinške poruke ukupnoj zainteresiranoj javnosti u Bosni i Hercegovini i svijetu;

- uspostaviti „Virtualni trening centar poslovne dijasporice.“

Učesnici okruglog stola na temu „Očuvanje identiteta, kulture i jezika građana Bosne i Hercegovine u dijaspori“ Haris Halilović, SSD BiH, Fatima Veladžić, Švedska i Muhidin Čolić, Institut za jezik UNSA prezentirali su rad dopunskih škola u Njemačkoj, Švedskoj i Danskoj. Pozdravljeni su napori institucija vlasti u BiH vezani za štampanje udžbenika za dopunsku nastavu djece u iseljeništvu od petog do devetog razreda, ali je istaknuto da je potreban i daljnji angažman kako bi se ova oblast bolje regulirala.

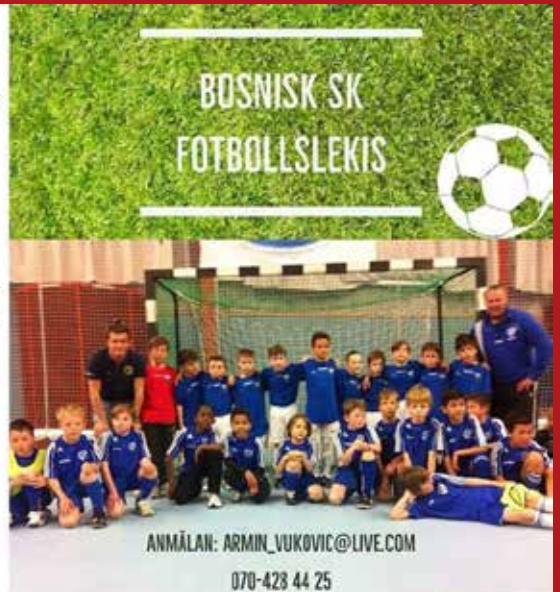
BHRF Press

VÄSTERÅS: ŠKOLA FUDBALA

Fudbalski klub BSK Västerås obavještava javnost o organizaciji jesenje škole fudbala za djecu rođenu 2012, 2013. i 2014. godine. Prenosimo informaciju koja nam je stigla iz Västeråsa:

Mi u BSK-u smatramo da je fudbal plemenita, korisna, ali i zabavna aktivnost i želimo da podijelimo ovaj nevjerovatan sport sa budućim fudbalskim zvijezdama. Stoga otvaramo fudbalsku školu od 4. novembra 2018. godine pa sve do 27. januara 2019. godine.

Djeca će se susretati jednom sedmično nedjeljom, ukupno 13 puta, a glavni cilj ove male fudbalske škole jeste stvaranje trajnog interesovanja za fudbal među djecom i roditeljima. Osim toga, sva djeca su dobrodošla i roditelji nemaju o čemu brinuti. Fudbalska škola



će biti besplatna i otvorena za sve zainteresirane.

LOKACIJA: Rösegårdsskolan (zatvorena sala), nedjeljom 10:00-11:30 sati.

SVE INFORMACIJE - Armin Vuković, 070-4284425 ili: armin_vukovic@live.com.

BHRF Press

BHUF

MALONOGOMETNI TURNIR

U subotu 27. oktobra 2018. godine, održat će se Malonogometni turnir "Zajedno smo jači" u cilju skupljanja novčanih sredstava za dječije domove u Bosni i Hercegovini.

Također, pobjednička ekipa će imati priliku osvojiti nagradu u iznosu od 5.000 kruna (sponzor nagrade: BHUF - Bh. omladinski savez u Švedskoj). Svaki prijavljeni tim može brojati do deset igrača. Ekipe koje žele

učestvovati trebaju uplatiti po 1.500 kruna, a posljednji dan za prijavu i uplate je nedjelja, 21. oktobar 2018. godine. Ograničen je broj timova koji će učestvovati, zato požurite sa prijavama na e-mail adresu: info@bhuf.org.

Nakon turnira planirana je i zabava. Svaki tim koji učestvuje na turniru imat će mogućnost igranja nogometa, te mogućnost kupovine ulaznica za zabavu po jedinstvenoj cijeni od 2.000 kruna (kotizacija za turnir 1.500 kruna + 500 kruna za zabavu). Redovna cijena za jednu kartu je 100 kruna/osoba. Treba napomenuti da cijeli iznos ide u humanitarne svrhe. Zajedno možemo učiniti puno za djecu u BiH!

BHRF Press

